



Please complete in BLOCK LETTERS and tick the appropriate boxes 請用正楷填寫並在適當方格加上✓號 \*Please delete as appropriate 刪去不適用者

**Part A Group Information**  
**甲 部 團體會友資料**

Name of group (English) \_\_\_\_\_  
團體名稱

(中文) \_\_\_\_\_

Address 地址

室 Flat/Room	樓 Floor	座 / 大廈 Block/Building
街道 Street		地區 District

香港 Hong Kong Island  九龍 Kowloon  新界 New Territories

Nature of business 團體業務性質 \_\_\_\_\_

Name of contact person (English) \_\_\_\_\_ Department (English) \_\_\_\_\_  
聯絡人姓名 \* Mr./Ms./Dr./Rev. 所屬部門

(中文) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_  
\*先生 / 女士 / 博士 / 牧師

Telephone 電話 \_\_\_\_\_ Fax 傳真 \_\_\_\_\_

Email address 電郵 \_\_\_\_\_ Website 網址 \_\_\_\_\_

Referee (If any) 會籍推薦人姓名 \_\_\_\_\_ Expired membership number (If any) 舊會證號碼 (如有) \_\_\_\_\_  
或團體名稱 (如有)

**Part B Volunteer Team**  
**乙 部 義工隊**

1. Your group has a volunteer team already?  Yes (please fill in the contact information in this part)  
貴團體是否擁有義工隊? 是 (請填寫本部份義工隊聯絡人資料)

No (please go to the next question)  
否 (請回答下一條問題)

2. Would you like to establish a volunteer team?  Yes (please fill in the contact information in this part)  
貴團體希望成立義工隊嗎? 是 (請填寫本部份義工隊聯絡人資料)

No (please go to Part C)  
否 (請填寫丙部)

Name of contact person (English) \_\_\_\_\_ Department (English) \_\_\_\_\_  
聯絡人姓名 \* Mr./Ms./Dr./Rev. 所屬部門

(中文) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_  
\*先生 / 女士 / 博士 / 牧師

Telephone 電話 \_\_\_\_\_ Fax 傳真 \_\_\_\_\_

Email address 電郵 \_\_\_\_\_ Website 網址 \_\_\_\_\_

**Part C Membership Plan**  
**丙 部 會籍類別**

Please choose a membership plan 請選擇會籍類別  
(According to the number of church member/company or organisation staff number 依據教會會友人數 / 企業或機構職員人數選擇)

- Within 50 persons at HK \$ 1,000  51-100 persons at HK \$ 2,000  101-200 persons at HK \$ 3,000  201-500 persons at HK \$ 4,000  
50人以內港幣一千元 51-100人港幣二千元 101-200人港幣三千元 201-500人港幣四千元  
(10 membership cards 會證十張) (20 membership cards 會證二十張) (30 membership cards 會證三十張) (40 membership cards 會證四十張)
- 501 persons or above at HK \$ 5,000  
501人或以上港幣五千元  
(50 membership cards 會證五十張)

Request for extra membership cards, each one will be charged for HK\$100 如申請額外會證，每張需收取港幣一百元

Cheque No. 支票號碼 \_\_\_\_\_ Total amount 支票金額 HK\$ 港幣 \_\_\_\_\_

(By crossed cheque made payable to "Chinese YMCA of Hong Kong" 劃線支票抬頭請填寫「香港中華基督教青年會」)

## Part D Group Opinion

### 丁 部 團體意見

Your comment is our drive for better service. Please answer the following questions, thank you for your support.  
為進一步提升本會服務質素，請回答以下問題，謝謝。

What are your area(s) of interest? (you can choose more than one option)  
哪些是 貴團體感興趣的範疇? (可選擇多項)

- |  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Interest course<br>興趣班    | <input type="checkbox"/> Adventure base training<br>歷奇訓練 | <input type="checkbox"/> Camp service<br>營地服務              | <input type="checkbox"/> Continuing education course<br>進修課程 | <input type="checkbox"/> Exchange programme<br>交流活動 |
| <input type="checkbox"/> Family service<br>親子服務    | <input type="checkbox"/> Recreational activity<br>康體活動   | <input type="checkbox"/> Hostel / Restaurant<br>賓館 / 餐廳    | <input type="checkbox"/> Leadership training<br>領袖培訓         | <input type="checkbox"/> Members' privilege<br>會友優惠 |
| <input type="checkbox"/> Volunteer service<br>義工服務 | <input type="checkbox"/> Evangelistic activity<br>福音聚會   | <input type="checkbox"/> Other(please specify)<br>其他 (請註明) | _____  |   |

What are the important factors for choosing the Group Membership of Chinese YMCA of Hong Kong?(you can choose more than one option)  
貴團體選擇成為香港中華基督教青年會團體會友時，重要因素是什麼? (可選擇多項)

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> A variety of courses or activities to choose<br>有多種課程或活動可供選擇 | <input type="checkbox"/> Convenient locations of centres<br>會所中心地點方便 | <input type="checkbox"/> High quality of courses and activities<br>課程及活動質素高 |
| <input type="checkbox"/> Good facilities<br>設備完善                                      | <input type="checkbox"/> Good reputation<br>機構有良好聲譽                  | <input type="checkbox"/> Reasonable courses or activities fees<br>課程及活動收費合理 |
| <input type="checkbox"/> Other(please specify)<br>其他 (請註明)                            | _____  |   |

Channel(s) you learned about Chinese YMCA of Hong Kong. (you can choose more than one option)  
貴團體透過哪些途徑認識香港中華基督教青年會? (可選擇多項)

- |   |  |   |   |   |
|---|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Publications<br>本會刊物 | <input type="checkbox"/> Bookstores<br>書局                  | <input type="checkbox"/> E-mail<br>電郵     | <input type="checkbox"/> Electronic media eg.TV<br>電子媒體 | <input type="checkbox"/> Exhibitions<br>展覽                          |
| <input type="checkbox"/> Internet<br>互聯網      | <input type="checkbox"/> Magazines<br>雜誌                   | <input type="checkbox"/> Newspapers<br>報章 | <input type="checkbox"/> Outdoor advertisements<br>戶外廣告 | <input type="checkbox"/> Personnel or training department<br>人事或培訓處 |
| <input type="checkbox"/> Programmes<br>活動     | <input type="checkbox"/> Other(please specify)<br>其他 (請註明) | _____                                     |   |   |

## Part E Declaration

### 戊 部 聲明

1. Personal Information Collection Statement : Chinese YMCA of Hong Kong undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance to ensure that personal data kept are accurate and secured. Your personal information (including your name, email address, etc) may be used by Chinese YMCA of Hong Kong for the purposes of sending organizational updates, fundraising appeals, event invitations, surveys and other communication and marketing materials to you via telephone, post and/or electronic mails. If you do not wish to receive any communication from us, please email our full name in both Chinese and English, together with your membership number and telephone number to our Corporate Communications and Marketing Section at member@ymca.org.hk. For any enquiries, please contact us at 2783 3370.  
收集個人資料聲明：香港中華基督教青年會（下稱「本會」）會遵守及履行個人資料（私隱）條例之規定，並確保你的個人資料的準確性及安全性。你的個人資料（包括你的姓名、電郵地址）或會被本會透過電話／郵寄／電子郵件，用作聯絡通訊、籌款、推廣活動、研究調查及其他通訊及推廣之用途。若你希望停止接收本會上述各項資訊，請將中英文全名、會員證號碼及電話號碼，電郵予本會機構傳訊及市場拓展科(member@ymca.org.hk) 以安排相關刪除手續。如有查詢，請致電2783 3370與本會聯絡。
2. Chinese YMCA of Hong Kong reserves the right to approve the application of group membership.  
香港中華基督教青年會對於是否接納團體會友申請擁有最終決定權。
3. Our group understands the activities, which are provided by Chinese YMCA of Hong Kong, are limited to members only. Our group agrees that no matter it is our group's reason to withdraw or absence from the activities, or owing to conditions such as insufficient number of participants or inclement weather that the activities should be cancelled, our membership fee cannot be refunded.  
本團體明白香港中華基督教青年會提供之活動只限會友參加。故本團體同意，無論是團體因未能參加已報名之活動或因參加人數不足、天氣影響而取消活動，本團體所繳交之會費均不能退回。
4. Our group declares that all information given in this application form, to the best of our knowledge, accurate and complete.  
本團體聲明於本申請表所提交之一切資料，依本團體所知均屬正確，並無遺漏。
5. Our group has read, understand and agree the contents of the above declarations and other membership policy appearing on the website of Chinese YMCA of Hong Kong (www.ymca.org.hk).  
本團體已細閱、明白並同意以上聲明及於網上(www.ymca.org.hk)刊載之香港中華基督教青年會會友政策。

Authorised Signature and Company Stamp  
授權人簽署及團體蓋章

Date of application  
申請日期

Please send the completed form to our centre or by post to "Corporate Communications & Marketing Section, Chinese YMCA of Hong Kong, 5/F, Administration Building, 23 Waterloo Road, Kowloon, Hong Kong" with a crossed cheque enclosed as payment for the membership fee (please make your cheque payable to "Chinese YMCA of Hong Kong"). We will then send the membership cards and receipt to successful applicants.

請填妥申請表後，連同所需會費（支票抬頭：香港中華基督教青年會）遞交至本會服務單位或郵寄至九龍窩打老道二十三號香港中華基督教青年會行政樓五樓機構傳訊及市場拓展科，本會收妥後，將寄回會證及收據予申請團體。

For official use 供香港中華基督教青年會使用			
由單位填寫	聯絡單位 _____	收表日期 _____	負責同工 _____
	單位主管簽署 _____	日期 _____	
	協調/執行幹事簽署 _____	日期 _____	
由機構傳訊及市場拓展科填寫	收表日期 _____	負責同工 _____	收據號碼 _____
	會證編號 _____	舊會證編號 _____	